

A többi fél az eljárásban: Schneider Electric SA (képviselők: M. Pittie és A. Winckler ügyvédek), Németországi Szövetségi Köztársaság, Francia Köztársaság

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (kibővített negyedik tanács) T-351/03. sz., Schneider Electric SA kontra Bizottság ügyben hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amely ítéletben az Elsőfokú Bíróság elrendelte, hogy az Európai Közösség térítse meg egyrészt a Schneider Electric részéről annak kapcsán felmerült költségeket, hogy az Elsőfokú Bíróság T-310/01. sz. és a T-77/02. sz. Schneider Electric kontra Bizottság ügyekben 2002. október 22-én hozott ítéleteit követően részt vett az összefonódás ellenőrzésére irányuló újbóli eljárásban, másrészt pedig a Schneider Electric által a Legrand SA vételára csökkenésének következtében elszenvedett károk kétharmadát, amelybe a Schneider Electric kénytelen volt beleegyezni az átruházás tényleges hatályba lépésének 2002. december 10-ig való késleltetése miatt — A Közösség szerződésen kívüli felelőssége megállapíthatóságának feltételei — A jogellenes cselekmény vagy mulasztás, a kár valamint a jogellenes cselekmény vagy mulasztás és az elszenvedett kár közötti közvetlen okozati összefüggés fogalma — A közösségi jog „kellően egyértelmű” megsértése valamely összefonódás közös piaccal való összegeztetőségének ellenőrzésére irányuló eljárás során.

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság hatályon kívül helyezi az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-351/03. sz., Schneider Electric kontra Bizottság ügyben 2007. július 11-én hozott ítéletét abban a részében, amelyben kimondta, hogy:
 - az Európai Közösség köteles megtéríteni a Schneider Electric SA által elszenvedett azon kár kétharmadát, amely a Legrand SA vételára vevő részére nyújtott azon csökkentésből eredt, amelybe a Schneider kénytelen volt beleegyezni az átruházás tényleges megvalósításának 2002. december 10-ig való késleltetése miatt;
 - a kár e részének összege szakértői vizsgálat alapján kerül megállapításra;
 - az ennek megfelelő kártérítési összeg vonatkozásában kamatot kell megítélni.
- 2) Az Európai Közösségek Bírósága a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A felek a jelen ítélet kihirdetésétől számított három hónapon belül közlik az Európai Közösségek Bíróságával a Schneider SA részéről az összefonódás ellenőrzésének — az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága T-310/01. és T-77/02. sz., Schneider Electric kontra Bizottság ügyben 2002. október 22-én hozott ítéleteinek kihirdetését követően indított — újbóli eljárásában való részvétel kapcsán felmerült költségekkel kapcsolatos kár jelen ítélet 216. pontjában meghatározott feltételek szerinti közös megegyezéssel kialakított összegét.
- 4) Ilyen megegyezés hiányában a feleknek ugyanezen határidőn belül tájékoztatniuk kell az Európai Közösségek Bíróságát az összegszerű követelésükről.

5) Az Európai Közösségek Bírósága a Schneider Electric SA keresetét ezt meghaladó részében elutasítja.

6) Az Európai Közösségek Bírósága a Schneider Electric SA-t kötelezi az elsőfokú eljárás és a jelen eljárás során felmerült saját költségein felül az Európai Közösségek Bizottsága részéről ezen eljárásokkal kapcsolatban felmerült költségek kétharmadának viselésére is.

(¹) HL C 22., 2008.1.26.

A Bíróság (hatodik tanács) 2009. július 16-i ítélete — SELEX Sistemi Integrati SpA kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(C-481/07. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés — A Közösség szerződésen kívüli felelőssége — Az Eurocontrol elleni panasz elutasításáról szóló bizottsági határozat — Határozott és tényleges kár)

(2009/C 220/07)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: SELEX Sistemi Integrati SpA (képviselők: F. Sciaudone, R. Sciandone és A. Neri avvocati)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Di Bucci és F. Amato meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (második tanács) a T-186/05. sz., SELEX Sistemi Integrati SpA kontra Bizottság ügyben 2007. augusztus 29-én hozott végzése ellen benyújtott fellebbezés, amely végzésében az Elsőfokú Bíróság, mint részben nyilvánvalóan elfogadhatatlant és részben nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülözőt, elutasította a felperesnek az EK-Szerződés versenyről szóló rendelkezéseinek az Eurocontrol általi feltételezett megsértésére vonatkozó panaszának elutasításáról szóló, 2004. február 12-i bizottsági határozat következtében a felperes által vélelmezett elszenvedett kár megtérítése iránti kérelmet

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a SELEX Sistemi Integrati SpA-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 37., 2008.2.9.